

**San Diego County Registry of Interpreters for the Deaf  
General Membership Meeting**

**Date: Saturday, June 12, 2021**

**Time: 9-11a**

**Zoom link: [https: Register Here](https://registerhere.com)**

SDCRID choice of language is ASL. Voice interpreting is available upon request **14** days in advance of meetings.

Call to order: 9:05

Meeting attendance: 20

**SDCRID Board of Directors**

President: Billieanne McLellan  
Vice President: (vacant)  
Secretary: Abby Coyer  
Treasurer: Johnna Hitt  
Past-President: Nathan Brown

Rep #1 Working Interpreter: Jillean Reitz  
Rep #2 Deaf Community: Ranem Shhadeh  
Rep #3: Student Palomar College- Erin Espinoza (absent)  
Rep #4: Student Mesa College- Alejandro Servin

**SDCRID Committee Chairs**

BIPOC: Sedy Medina and Geri Mu  
Bylaws: (vacant)  
Communications: Reina Castro  
Librarian: Annette Miner  
Member Services: Liz Mendoza

Nominations: Leah Brown & Andrea Slaughter  
Professional Development: Jessica Tinoco & Norma Villegas  
Scholarship: (vacant)  
Young Professionals Network: Marisa Contreras (absent)  
Webmaster: (vacant)

Others in attendance: Lois Sprague, Anna Frichtel, Sandy Smith, Mala Poe, Phoebe Mintz, Kelly Large, Paul Gabriola, Minnie Ponce de Leon, Patty Drasin, Brandy Moody, Briana Trujillo, JoJo Sullivan,

Agenda:

1. Reading of mission statement: by Jessica Tinoco  
**Mission Statement:** San Diego County RID is a non-profit organization committed to professional development, networking and fundraising efforts for professional interpreters, students of interpreting, and supporters of the interpreting community.
2. Housekeeping
  - a. Zoom ground rules. Voice assistance for the Secretary. Please keep cameras off until called on. After the meeting feel free to turn them on!

- b. Check for quorum (Member Services Chair and Nominations) 161 members and 23 members here
      - i. For meeting- 10% YES
      - ii. For elections- 20% NO (not needed as no positions were contested)
      - iii. For vote on motion- 10% YES
- 3. Call for additions to agenda- none
- 4. Previous meeting minutes: [March 13, 2021 Meeting Minutes](#)
  - a. Call for edits- none
  - b. Motion to approve: Motion to vote by Abby Coyer Y: 19, N:0 , A: 3 MOTION PASSES
- 5. Board Reports
  - a. President
    - i. National
      - 1. [Election results for the Board of Directors](#) was announced. This board will be the first group to serve a three-year term.
      - 2. [RID National Conference and Business Meetings](#) July 8-12, business meetings 10-11th.
        - a. Schedule is posted online.
        - b. No motion this year on the transition to a Certifying body as the board was advised a motion would not pass at this time. Most members want to see what it would “look like”, although it seems most are in favor.
        - c. Plenary speaker announced: Belinda McCleese, MFT. Other plenary speakers listed on the schedule.
        - d. RID offered discount. We are offering scholarships.
    - ii. Regional
      - 1. Region V Conference 2022 is “in” San Diego next year. Co chairs- Branton Stewart and Liz Mendoza. Details will be coming.
      - 2. RV ACs’ workshops have been online and honoring the discount for all RV members. Nice to see people able to attend each other’s workshops!
      - 3. May RVPC meeting was cancelled. No news.
      - 4. AB1169 Interpreters in Healthcare- SCRID sent a [letter of support](#) in April
    - iii. Local
      - 1. This past year the SDCRID Board and Chairs met monthly through Zoom. Our ‘22/’23 meeting schedule has not yet been set.
      - 2. Our newsletter, *InTouch*, has also been going out monthly. Please check your email setting and make sure you are getting the NL and our announcements.
      - 3. We have hosted 2 panels and 2 workshops since our last meeting. Will let other people share more details on those.
  - b. Secretary
    - i. No Report
  - c. Treasurer
    - i.
    - ii. End of the year gathering information. Showed budget report from 6/1/2021. Trying a new approach to forecasting- focusing on each



- i. Had 2 members borrow items and return them over the last semester. The new online borrowing system is up and running and going well.
  - d. Member Services- Liz Mendoza
    - i. Current members: 161
  - e. Nominations - Leah and Andrea
    - i. Announcement of open positions and persons nominated
      - 1. Several people interested in positions- we will see more at the end. Big thank you to Reina for posting on Social Media!
  - f. PDC- Jessica and Norma
    - i. Recap of workshops
      - 1. April 17th we had Brent Tracy come provide a 4 hour workshop called Beyond the Cover: Judging the Story. The workshop was free to members. 33 people attended.
        - a. We learned that the human mind is designed to make constant judgments regardless of good or bad intentions. Our mind quickly wants to make sense of things based on our lived experiences. We learned about how this can interfere with our work.
      - 2. June 5th we had Socorro Garcia provide a workshop for SDCRID. 41 people came (mix of students, deaf members, interpreters). The workshop was specifically designed for So-cal interpreters in mind. Socorro presented for the first hour her lived experiences as a Latinx Deaf person using interpreters. Second, we had a panel that consisted of Deaf latinx folks sharing their personal experiences with interpreters as well. Third was a panel of BIPOC interpreters that openly reflected on the first two portions of the workshop. After each reflection the same question/reflection was posed to participants to reflect in breakout rooms. There were some technical issues making me wish that we could have done this workshop in person. Socorro is happy to return one day as part two was mentioned by many.
        - a. The event was sponsored by three agencies, LB, NIS, and DCS.
        - b. 6/5/21 workshop paperwork sent: Certificate of Attendance(check your spam folder), CEUs processing beginning soon- email us in a few months if you don't have it show up in your RID portal.
    - ii. Future workshop shooting for fall; ideas for BIPOC presenter (in the realm of racial oppression) from membership, email us at [pdc@sdcrd.org](mailto:pdc@sdcrd.org)
    - iii. Lots of positive feedback from the last two workshops. More PPO
    - iv. Sliding scale for workshops so people can afford to attend. 2 people were able to attend with the sliding scale- other interpreters were able to help cover that.
    - v. Question- Hybrid workshops when back in person? We have not decided that. Board & Chairs needs to discuss the format of future meetings and workshops. We plan to keep our zoom account.
  - g. Scholarship- (vacant- Sedy Medina reporting on conference scholarships)

- i. Have 7 scholarships at \$100.00 each available for members registered to the 2021 RID Conference
    - 1. July 8-12
  - ii. Interested applicants refer to [www.SDCRID.org](http://www.SDCRID.org) for scholarship criteria
    - 1. Contact: [bipoc2@sdcrd.org](mailto:bipoc2@sdcrd.org) with any questions
  - iii. Scholarship deadline is: June 30, 2021
  - iv. Status: 1 student applicant denied, 0 scholarships granted
- 7. YPIN- Marisa Contreras (absent)
  - a. No report
- 8. Ad Hoc committees
  - a. Bylaws to ASL- Abby Coyer
    - i. We have about half the videos so far. Still working towards our July 1 goal. 25% chance we will ask for a date extension from the Board.
- 9. Old business
  - a.
- 10. New business
  - a. Elections vote- Nominations Committee
    - i. Treasurer position available, One person applied for the secretary position, Deaf representative, Mesa Student Representative and Palomar student representative are up for election. The Vice President position is vacant and can be appointed now. If interested in a vacant position contact Billieanne.
    - ii. Call for nominations:
      - 1. Nomination from the floor- Paul Gabriola for secretary, unopposed.
        - a. Paul will serve a first two-year term starting July 1, 2021
    - iii. Nomination from the floor- Alejandro Servin for Mesa Student representative, unopposed.
      - 1. Alejandro will serve a second one-year term starting July 1, 2021
    - iv. Rest of the board will be available for appointment: VP, Treasurer, Deaf Rep
    - v. Chair positions: Scholarships, and webmaster are available. If you are interested please contact [nominations@sdcrd.org](mailto:nominations@sdcrd.org) or [president@sdcrd.org](mailto:president@sdcrd.org)
    - vi. Question: We have to have a minimum number of Board members to run the Affiliate chapter, do we meet that? Answer: Have not been able to verify that requirement, will double check with RID/ the AC hand book. We need at least 2 people according to the State of California to be able to sign checks as a non-profit organization. Question regarding terms.
  - b. Motion vote- Secretary

Motion to add BIPOC Representative to the SDCRID Board of Directors

Motion text: Motion to amend the SDCRID Bylaws -

- Article IV: Directors Section 1 replace four (4) with five (5)

- Article IV: Directors Section 5 replace “and Community Representative number II (Deaf Community)” with “Community Representative number II (Deaf Community), and Community Representative V (BIPOC)”

- Article IV: Directors Section 7 replace “and Community Representative number II (Deaf Community)” with “Community Representative number II (Deaf Community), and Community Representative V (BIPOC)”

Rationale: To foster a truer reflection of the San Diego interpreting community in SDCRID.

Bylaws impact:

- Article IV: Directors Section 1 replace four (4) with five (5)

- Article IV: Directors Section 5 replace “and Community Representative number II (Deaf Community)” with “Community Representative number II (Deaf Community), and Community Representative V (BIPOC)”

- Article IV: Directors Section 7 replace “and Community Representative number II (Deaf Community)” with “Community Representative number II (Deaf Community), and Community Representative V (BIPOC)”

Fiscal impact: None

Motion maker: Nathan Brown

1. Motion put into chat as google form
  2. (26 people in meeting at 10: 17a)  $\frac{2}{3}$  of those voting required for motion to pass
  3. Y: 19, N:0, A: 1, MOTION PASSES
- c. Appreciation to those terming out- Billieanne: people are Abby, Johnna, Ranem, Erin, Alejandro
    - i. Presentation of certificates
  - d. Congratulations to our ITP 2021 graduates- Alejandro
    - i. Presentation of graduates
  - e. Question in the chat: Deaf Rep must be a dual member? Answer: in the bylaws all board and committee chairs must be dual members.
    - i. Mala Poe adds history: Over the years we discussed this and tried to think if we needed to remove the requirement for deaf rep dual membership to RID but the board did not do that at the time. Then the board members unofficially paid for one rep to be a member of RID. Later people complained that one member had it paid but not others. Might be something to think about regarding the bylaws- but it is also good for the Deaf rep to be involved on the national level by being a member.
    - ii. Question: Deaf Rep before Ranem was a member? Answer: Seems we have not always been in compliance with our bylaws.

- iii. Different requirements for Board and chairs per bylaws. No time (membership length) requirement for Deaf Representative but dual membership requirement. Question: Can we waive the dual membership requirement for BIPOC Rep too? Discussion: We don't expect the Deaf rep to be involved in interpreting but the BIPOC rep be involved with the interpreting community. It is important to discuss the options and make sure to help those reps who are required to be dual members have the financial support they need.
- iv. Comment: Adding more members on the Board when board positions are hard to fill means we have to work hard on recruiting for those board positions.

11. Action items

- a. none

12. Announcements

- a. none

13. Motion to adjourn: 10:43 am by Abby Coyer second Mala Poe: PASSED